

Autor: Javier Planas

Área de interés: historia cultural-historia de la lectura

Título: Bibliotecas populares en la Argentina: proyectos y desencuentros en la consolidación cultural nacional (1870-1910)

Tipo de proyecto: proyecto de tesis doctoral para beca CONICET (tipo I)

Resumen del tema de investigación:

La investigación se sitúa en el marco de los estudios culturales en torno a la Historia de la Lectura en Argentina, y se focaliza en el desarrollo de las bibliotecas populares entre 1870 y 1910. En términos generales, estos cuarenta años contienen dos procesos opuestos. Entre 1870 y 1876 tiene lugar una primera etapa de expansión, en la que se sanciona la ley 419 de protección a las bibliotecas populares, el Estado nacional crea la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares y se fundan más de un centenar y medio de bibliotecas en todo el territorio nacional. En 1876 se inicia un segundo período de progresiva decadencia, en el que se disuelve la Comisión Protectora y se cierran la mayor parte de las bibliotecas hasta entonces organizadas. Esta periodización concluye en vísperas del centenario, momento en que se restituye la Comisión Protectora, y las bibliotecas inician una nueva etapa histórica. El propósito es indagar las modalidades de intervención de los distintos actores sociales involucrados en la constitución, el desarrollo y la crisis del itinerario de estas bibliotecas.

Palabras clave:

Historia de la lectura; Historia de las bibliotecas populares; Historia del libro; Sarmiento

Reading history; Popular libraries history; Books history; Sarmiento

Antecedentes:

1. El tema y el problema

Nuestra investigación se sitúa en el marco de los estudios culturales en torno a la Historia de la Lectura en Argentina, y se focaliza en el desarrollo de las bibliotecas populares entre 1870 y 1910. En términos generales, estos cuarenta años contienen dos procesos opuestos. Entre 1870 y 1876 tiene lugar una primera etapa de expansión, en la que se sanciona la ley 419 de protección a las bibliotecas populares, el Estado nacional crea la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares (de aquí en más: CPBP) y se fundan más de un centenar y medio de bibliotecas en todo el territorio nacional. En 1876 se inicia un segundo período de progresiva decadencia, en el que se disuelve la CPBP y se cierran la mayor parte de las bibliotecas hasta entonces organizadas. Esta periodización concluye en vísperas del centenario, momento en que se restituye la CPBP, y las bibliotecas inician una nueva etapa histórica.

Un dato llamativo emerge al cruzar los estudios críticos sobre la conformación de públicos lectores en la Argentina del siglo XIX con el derrotero de estas bibliotecas. Tal como lo ha demostrado Adolfo Prieto (2006 [1988]), a partir de 1880 es posible reconocer la presencia de un lectorado amplio y plural, condición insoslayable para el crecimiento de la actividad editorial y la profesionalización del autor, entre otros fenómenos culturales. Paradójicamente, en la medida en que el número y la diversidad de lectores aumentan, las bibliotecas populares comienzan a transitar lo que será un extenso período de agotamiento. Junto a esta coyuntura, la evolución de las bibliotecas populares debe localizarse en el marco político y social

correspondiente a la formación del Estado y a la consolidación de la Nación (Oszlak, 2009 [1982]; Halperin Donghi, 1980; Rock, 2006). La incidencia de estos procesos es central. Bajo la presidencia de D. F. Sarmiento y los primeros años del gobierno de Nicolás Avellaneda las bibliotecas proliferaron en la medida en que el Estado nacional apoyó decididamente las iniciativas civiles; los años críticos iniciados en 1876 se caracterizan por la disminuida presencia del Estado y por la postergación de esta asignatura en la agenda pública.

Tales constataciones sugieren una pregunta esencial: ¿Cómo se articulan las diferentes prácticas y discursos que intervinieron política, social y culturalmente en los procesos de constitución, desarrollo y crisis de las bibliotecas populares argentinas entre 1870 y 1910?

2. Hipótesis

Frente al problema precedente, propongo dos hipótesis iniciales:

a. Las bibliotecas populares argentinas deben su origen a la gravitante figura de D. F. Sarmiento, no sólo porque elaboró un acabado programa cultural cuyo principio de difusión lo constituyen estas instituciones, sino también porque este modelo fue adoptado por el Estado durante su presidencia, a partir de la creación y la reglamentación de un organismo público como la CPBP. Las facilidades para acceder al sistema de subvenciones propuesto por el Estado nacional hicieron que prontamente las nuevas y viejas asociaciones civiles de distintos pueblos y ciudades de todo el territorio argentino usufructuaran este beneficio. En poco menos de seis años las bibliotecas populares se extendieron sobre la base de un movimiento de doble impulso: por un lado, la sensación de progreso cultural que invadió a un conjunto actores sociales al contar con la posibilidad de gestionar una biblioteca; por otro, la disposición del Estado para allanar las dificultades materiales de acceso a la lectura.

b. La consolidación efectiva de una red de bibliotecas populares no era una tarea sencilla en un agitado contexto político y social que condicionaba severamente las políticas de un Estado nacional que no terminaba de afirmarse, y en un marco cultural inscripto en las tensiones estéticas entre la clásica cultura letrada y un nuevo público lector emergente. Estos procesos repercuten de manera tangible en la formación y la continuidad de las bibliotecas populares. La derogación de la ley de protección a las bibliotecas populares desalentó de manera ostensible el desarrollo de estas organizaciones al retirar las subvenciones y disolver la CPBP, órgano que, por otro lado, no logró cimentar bases técnicas y operativas eficaces para lograr un apoyo efectivo a las bibliotecas, más allá de la faz subsidiaria. Por su parte, los bibliotecarios y las comisiones directivas de las bibliotecas exhibieron grandes limitaciones para sobreponerse con solvencia a los problemas coyunturales. La incapacidad de atraer lectores, la impericia organizativa y la imposibilidad de forjar vínculos sólidos de sociabilidad dejaron demasiado lejos las primeras intenciones de sus posibles cristalizaciones. Este conjunto de elementos dio forma a una larga crisis que terminó con un sistema bibliotecario más rico en intenciones y voluntades que en concreciones sociales e institucionales. El largo período que se abre a mediados de la década de 1870 mostrará que sólo aquellas bibliotecas fuertes desde su constitución interna lograron sobreponerse a la discreta intervención que el Estado dispuso desde entonces y hasta 1908. El programa sarmientino resultó incompatible con las condiciones materiales, políticas, sociales y culturales en las que fue viabilizado.

3. Estado de la cuestión y referencias teóricas

Situado el objeto entre la segunda mitad del siglo XIX y el primer decenio del XX, los escasos estudios existentes sobre las bibliotecas populares se concentran en el programa de Sarmiento, aunque de un modo parcial y/o acotado. En este contexto debe mencionarse el trabajo de María Ángeles Sabor Riera (1974-1975), que reseña las características del proyecto, y el aporte de Bernardo Subercaseaux (2000), que pone atención en el problema general de los libros. Ambas contribuciones pueden ser percibidas de forma complementaria, puesto que libros y bibliotecas son temas indisociables en la propuesta sarmientina. Sin embargo, estos dos ejes no agotan su sentido: la lectura y la construcción de un perfil de lector son dos aspectos que necesariamente deben ser tratados en relación con las bibliotecas populares. En referencia a estos últimos tópicos, son insoslayables las investigaciones de Adolfo Prieto (1994) y de Graciela Batticuore (2005) para entender en qué público lector piensa Sarmiento; y los ensayos de Sylvia Molloy (1996) y Carlos Altamirano y Beatriz Sarlo (1997) para comprender qué sentidos le atribuye el sanjuanino a la lectura. Personalmente, he abordado estas cuestiones de

manera preliminar en mi tesina de grado en bibliotecología (Planas, 2008) y en un artículo publicado recientemente (Planas, 2009). En ambos trabajos he procurado analizar el conjunto de textos de D. F. Sarmiento sobre las bibliotecas populares.

Aunque se considere que el programa de Sarmiento es central, esto no habilita a excluir del análisis otras propuestas o ideas que le son contemporáneas, por una parte, y a limitar la historia de las bibliotecas populares a un aspecto que le es constitutivo, por otra. La bibliografía académica ha descuidado tres elementos significativos en sus pesquisas: 1) la existencia de otros discursos sobre bibliotecas populares y su relación con el de Sarmiento; 2) la actividad que desarrolló la CPBP, pero más allá de ella, las distintas esferas del Estado que asumieron competencias semejantes; 3) el itinerario propio de las bibliotecas: disposiciones administrativas, catálogos, lectores, etc.

Los trabajos que intentan entrecruzar el estudio de las propuestas discursivas y el de las prácticas sociales e institucionales en torno a las bibliotecas populares en la Argentina ajustan su interés al período de entreguerras (1917-1939), y toman como objeto la participación de distintas organizaciones políticas en la formación y la conducción de éstas y otras instituciones barriales. En este marco, es fundacional el trabajo de Leandro Gutiérrez y Luis Alberto Romero (2007 [1995]).

Nuestro marco teórico interpretativo, que intenta ampliar y comprender las acciones de distintos actores sociales, dispuestas en relación y en la medida que habilitan sus trayectorias, apela como guía al concepto de apropiación formulado por Roger Chartier, que "se propone una historia social de los usos y las interpretaciones relacionados con sus determinaciones fundamentales e inscriptos en las prácticas específicas que los constituyen" (Chartier, 1999 [1995], pág. 128). La distinción esencial entre las lógicas que rigen las producciones discursivas y las que gobiernan las maneras de hacer, más allá del objeto, nos permite escindir los proyectos de bibliotecas populares de las formas concretas en las que estas organizaciones cristalizaron su funcionamiento, sin olvidar en ese procedimiento las múltiples formas de imbricación y dependencia.

Actualmente, las líneas de trabajo en el campo de los estudios culturales sobre la Historia de la Lectura son trazadas por las perspectivas de Roger Chartier (1999 [1995], 2005 [1999], 2008) y Robert Darnton (1993, 1998 [1987], 2003). En América Latina, la recepción de estas configuraciones críticas es notable en la proliferación de investigaciones dedicadas en los últimos años a los públicos lectores, a las bibliotecas y los gabinetes de lectura, a las figuras autoriales y a la producción y la circulación de los libros, especialmente entre las últimas décadas del siglo XVIII y los primeros decenios del siglo XX (Sancholuz, 2007). En este marco, caben destacar las contribuciones de Bernardo Subercaseaux (2000) y Juan Poblette (2003) en Chile; de Nelson Schapochnik (1999) y Marcia Abreu (2003) en Brasil; y de Pilar Gonzalbo Aizpuru (1988) y Laura Suarez de la Torre (2003) en México.

En Argentina, un conjunto de nuevos estudios aborda, desde sus preocupaciones específicas, los tópicos señalados precedentemente. En lo que respecta a la historia del libro, de las bibliotecas y de la edición, se destacan las obras de Alejandro Parada (2002, 2007, 2008), Leandro de Sagastizábal (2002) y José Luis de Diego (2006). En crítica literaria, son significativos los trabajos de Graciela Batticuore (2005, 2007), Gloria Chicote y Miguel Dalmaroni (2008), Fabio Espósito (2009) y Susana Zanetti (2002). Finalmente, desde la historia de la educación, resultan fundamentales los ensayos reunidos bajo la dirección de Héctor Rubén Cucuzza en *Para una historia de la enseñanza de la lectura y la escritura en Argentina* (2002).

Al radicar la atención en las circunstancias y las relaciones que constituyen el itinerario de las bibliotecas populares de finales del siglo XIX y el Centenario, la investigación busca explorar un área escasamente trabajada por los estudios históricos sobre la lectura, intentado al mismo tiempo aprovechar los recursos críticos de un promisorio campo interdisciplinario en expansión.

Actividades y metodología:

Hemos organizado el plan en cinco etapas primordiales:

1. Revisión bibliográfica: se ampliará la bibliografía consignada en este plan, buscando ensanchar la base crítica y recabando información sobre los temas relacionados con la investigación.

2. Relevamiento de fuentes: la tarea de búsqueda, selección, digitalización (cuando sea posible) y clasificación de fuentes ya se ha iniciado. Por el lado de los textos de Sarmiento sobre las bibliotecas populares, es ineludible la recopilación que la CPBP publicó bajo la dirección de Juan Pablo Echagüe en 1939, con el título de *Páginas selectas de Sarmiento sobre bibliotecas populares*. Si bien esta obra es coherente en términos generales, al cotejar los textos en *Obras Completas* (ediciones de Bellin Sarmiento y Luz del Día) se detectaron algunos faltantes claves. Por otro lado, para dar cuenta de cómo el autor entiende los circuitos de la cultura escrita, resultan insoslayables los artículos referidos a temas como la edición de libros o la lectura de novelas. Por último, señalar la importancia que tienen sus obras clásicas como insumo primario, sean de carácter político, literario, autobiográfico o de educación. Por estas razones, y siempre que sea posible, la investigación apelará a ediciones originales. Caso contrario, se recurrirá a la versión de *Obras Completas* publicadas por Bellin Sarmiento y/o a ediciones críticas. En lo que respecta a otros discursos sobre bibliotecas populares, al desempeño de la CPBP, y a las propias bibliotecas, debemos consignar como fuente irremplazable los seis números del *Boletín de las bibliotecas populares*, elaborados por la CPBP entre 1872 y 1875. En términos generales, la revista contiene: 1) rendiciones de cuentas y cuadros estadísticos de la CPBP y de las bibliotecas; 2) modelos de reglamentos y pautas de funcionamiento; 3) catálogos; 4) textos de conferencias pronunciadas en las bibliotecas; 5) ensayos de autores nacionales y extranjeros (traducciones *ad hoc*) sobre "educación popular". Estos valiosos testimonios son fundamentales para indagar el proceso de expansión de las bibliotecas.

El largo período que hemos señalado como decadente es menos rico en cantidad de información y más disperso en cuanto al origen de los documentos. Esto se produce como consecuencia del cierre de la mayoría de las bibliotecas y de los cambios institucionales en el Estado. Para este lapso resultan vitales los artículos publicados en *El monitor de la educación Común* y los informes *ad hoc* del Ministerio de Instrucción Pública. La sistematización de esta información aún está pendiente y constituye una tarea imprescindible a llevar a cabo en la presente investigación.

Por último, consignar la importancia transversal que tienen las notas publicadas en los diarios de la época y las compilaciones de leyes y decretos en referencia a nuestro tema.

3. Análisis de las fuentes: consolidado un conjunto coherente de documentos, la metodología corresponde al campo de la Historia de la Lectura. Concretamente, se proponen tres abordajes analíticos. Por un lado, los escritos de Sarmiento sobre las bibliotecas populares deben ser localizados en tres dimensiones: 1) en sí mismos, para comprender su estructura y los sistemas de significaciones que promueven; 2) en forma sincrónica, para entender su especificidad y relación con los textos que le son contemporáneos; 3) en un eje diacrónico, para percibir el pasado que del que están hechos. Por otro lado, los documentos elaborados por los organismos oficiales y por las bibliotecas serán estudiados sobre la base de dos enfoques complementarios: 1) un análisis cuantitativo: para organizar series y disponer en relación la información correspondiente a la evolución de las partidas presupuestarias, a las estadísticas de préstamos, al número de lectores, a la constitución de los catálogos, etc.; 2) un análisis cualitativo: para interpretar los sentidos y los efectos de estos aspectos y de los que producen los ordenamientos legales y reglamentarios. Finalmente, una tercera línea de análisis intenta restituir desde diversos fragmentos textuales, tales como periódicos, revistas especializadas, memorias o discursos de ocasión (actos de fundación o aniversario, por ejemplo), las formas en que las bibliotecas populares fueron percibidas y representadas por sus coetáneos.

Esta triple intención analítica, así como también el producto de sus cruces y contraposiciones, descansa sobre la base de los procesos de expansión y decadencia de las bibliotecas populares y, además, de su relación con el contexto social, cultural y político que contribuye a modelar su itinerario. Es en este marco metodológico que se busca cumplir con los objetivos específicos y demostrar la hipótesis de trabajo propuesta.

4. Publicación de avances: se prevé que en el transcurso de la investigación se publiquen artículos de avances en revistas académicas y se realicen presentaciones en Jornadas y Congresos.
5. Redacción de tesis: la redacción final se hará sobre la base de los avances parciales, buscando siempre la mayor claridad expositiva.

Referencias Bibliográficas:

- Abreu, Marcia. 2003. *Os caminhos dos livros*. Campina[BR]: Mercado de letras
- Altamirano, Carlos y Beatriz Sarlo. 1997. *Ensayos argentinos: de Sarmiento a la vanguardia*. Buenos Aires: Ariel
- Batticuore, Graciela. 2005. *La mujer romántica: lectoras, autoras y escritores en la Argentina: 1830-1870*. Buenos Aires: Edhasa
- Batticuore, Graciela. 2007. Lectura y consumo en la Argentina de entresiglos. En: *Estudios: revista de investigaciones literarias y culturales*, Vol. 15, no. 29, 123-142
- Chartier, Roger. 1999 [1995]. *Sociedad y escritura en la edad moderna: la cultura como apropiación*. México: Instituto Mora
- Chartier, Roger. 2005 [1999]. *El mundo como representación: estudios sobre historia cultural*. Barcelona: Gedisa
- Chartier, Roger. 2008. *Escuchar a los muertos con los ojos: lección inaugural en el Collège de France*. Madrid: Katz
- Chicote, Gloria y Miguel Dalmaroni (eds.). 2008. *El vendaval de lo nuevo: literatura y cultura en la Argentina moderna entre España y América Latina (1880-1930)*. Rosario: Beatriz Viterbo.
- Cucuzza, Héctor Rubén, ed. 2002. *Para una historia de la enseñanza de la lectura y la escritura en Argentina: del catecismo colonial a La razón de mi vida*. Buenos Aires: Miño y Dávila
- Darnton, Robert. 1993. Historia de la lectura. En: Burke, Peter, (ed). *Formas de hacer historia*. Buenos Aires: Alianza. p. 177-208
- Darnton, Robert. 1998 [1987]. *La gran matanza de gatos y otros episodios de la cultura francesa*. México: Fondo de Cultura Económica
- Darnton, Robert. 2003. *El coloquio de los lectores: ensayo sobre autores, manuscritos, editores y lectores*. México: Fondo de Cultura Económica
- Diego, José Luis de, (ed). 2006. *Editores y políticas editoriales en Argentina. 1880-2000*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica
- Espósito, Fabio. 2009. *La emergencia de la novela en Argentina: la prensa, los lectores y la ciudad (1880-1890)*. La Plata: Al Margen.
- Gonzalbo Aizpuru, Pilar. 1988. *Historia de la lectura en México*. México: El Colegio de México
- Gutiérrez, Leandro H. y Luis Alberto Romero. 2007 [1995]. *Sectores populares, cultura y política: Buenos Aires de la entreguerra*. Buenos Aires: Sudamericana
- Halperin Donghi, Tulio. 1982. *Una nación para el desierto argentino*. Buenos Aires: Centro Editor de Latinoamérica
- Molloy, Sylvia. 1996. *Acto de presencia. La literatura autobiográfica en Hispanoamérica*. México: Fondo de Cultura Económica
- Oszlak, Oscar. 2009 [1982]. *La formación del Estado Argentino: orden, progreso y organización nacional*. Buenos Aires: Emecé
- Parada, Alejandro E. 2002. *De la biblioteca particular a la biblioteca pública*. Buenos Aires: Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas, Facultad de Filosofía y Letras, UBA; Errejotapé – Roberto J. Plaza
- Parada, Alejandro E. 2007. *Cuando los lectores nos susurran. Libros, lectores, bibliotecas, sociedad y prácticas editoriales en la Argentina*. Buenos Aires: Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas, Facultad de Filosofía y Letras, UBA
- Parada, Alejandro E. 2008. *Los libros en la época del Salón Literario. El Catálogo de la Librería Argentina de Marcos Sastre (1835)*. Buenos Aires: Academia Argentina de Letras

- Planas, Javier. 2008. *Discursos sobre bibliotecas populares: Sarmiento (1841-1888)*. Tesis de licenciatura en Bibliotecología, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, UNLP. 120 p. (Directora: Carolina Sancholuz. Jurados: Sergio Pastormerlo y Cecilia Corda. Aprobada con nota 9)
- Planas, Javier. 2009. Para un catálogo atractivo: libros y políticas editoriales para las bibliotecas populares. La propuesta de Domingo Faustino Sarmiento. *Información, Cultura y Sociedad*, no. 20, 63-81.
- Poblette, Juan. 2003. *Literatura chilena del siglo XIX: entre públicos lectores y figuras autoriales*. Santiago: Cuarto Propio
- Prieto, Adolfo. 1994. Sarmiento: casting the readers 1839-1845. En: Halperin Donghi, et. al. *Sarmiento: author of a nation*. Berkeley: University of California Press
- Prieto, Adolfo. 2006 [1988]. *El discurso criollista en la formación de la Argentina moderna*. Buenos Aires: Siglo XXI
- Rock, David. 2006. *La construcción del Estado y los movimientos políticos en la Argentina, 1860-1916*. Buenos Aires: Prometeo Libros
- Sabor Riera, María Ángeles. 1974-1975. *Contribución al estudio histórico del desarrollo de los servicios bibliotecarios de la Argentina en el siglo XIX*. Resistencia: Universidad Nacional del Nordeste. Dirección de Bibliotecas
- Sagastizábal, Leandro de. 2002. *Diseñar una nación: un estudio sobre la edición en la Argentina en el siglo XIX*. Buenos Aires: Norma
- Sancholuz, Carolina. 2007. Del lado del lector: la lectura como práctica y objeto en los estudios literarios latinoamericanos. En: *Estudios: revista de investigaciones literarias y culturales*, Vol. 15, no. 29, 173-185
- Schapochnik, Nelson. 1999. *Os jardins das delicias: gabinetes literários, bibliotecas e figuras da leitura na Corte imperial*. Tesis Doctoral (Historia social). Universidad de São Paulo
- Suarez de la Torre, Laura. 2003. *Constructores de un camino cultural: impresores-editores en la ciudad de México 1830-1855*. México: Instituto Mora
- Subercaseaux, Bernardo. 2000. *Historia del libro en Chile (alma y cuerpo)*. Santiago [Chile]: LOM.
- Zanetti, Susana. 2002. *La dorada garra de la lectura. Lecturas y lectores de novela en América Latina*. Rosario: Beatriz Viterbo